

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 19 NOVEMBER 1957.

Wetsontwerp betreffende de wederzijdse rechten en plichten van de echtgenoten.

AMENDEMENT VAN DE H. ORBAN.

ART. 5.

Aan dit artikel een § 25 toe te voegen luidende :

« § 25. — Artikel 271 van het Burgerlijk Wetboek wordt gewijzigd als volgt :

« Elke verbintenis door de man aangegaan ten laste van de gemeenschap, elke vervreemding van aan de gemeenschap behorende onroerende goederen zal, op verzoek van de vrouw, nietig worden verklaard indien zij het bedrieglijk inzicht van haar man bewijst en voor zoveel die handelingen van die aard zijn, het weze dan alleen in de toekomst, dat haar rechten worden geschaad ».

P. M. ORBAN.

Verantwoording.

De bescherming tegen het wanbeheer van de man is het allereerste wat dient gedaan, indien men de rechten van de vrouw tijdens het huwelijk *daadwerkelijk* wil vrijwaren.

Hoewel men thans niet meer zal beweren dat de man zoals in het oude recht (art. 225 van de coutume van Parijs — BEUDANT : t. X n° 555) « heer en meester is van de gemeenschap » zullen de machten die hem ingevolge artikel 1421 van het Burgerlijk Wetboek worden toegekend in vele gevallen aanleiding geven tot grove misbruiken.

R. A 5268.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

69 (Zitting 1956-1957) : Wetsontwerp;

346 (Zitting 1956-1957) : Verslag;

10, 15, 17 en 19 (Zitting 1957-1958) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

3 juli, 13 en 14 november 1957.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 19 NOVEMBRE 1957.

Projet de loi relatif aux droits et devoirs respectifs des époux.

AMENDEMENT PROPOSE PAR M. ORBAN.

ART. 5.

Ajouter à cet article un § 25, libellé comme suit :

« § 25. — L'article 271 du Code civil est modifié comme suit :

« Toute obligation contractée par le mari à charge de la communauté, toute aliénation par lui faite des immeubles qui en dépendent, sera déclarée nulle à la demande de la femme, si elle prouve l'intention frauduleuse du mari et pour autant que ces actes soient de nature à porter atteinte à ses droits, fût-ce à l'avenir seulement. »

Justification.

Si l'on désire que les droits de la femme soient *effectivement* sauvegardés durant le mariage, il faut en tout premier lieu la prémunir contre la mauvaise gestion du mari.

On ne prétend plus actuellement, comme dans l'ancien droit (art. 225 de la coutume de Paris — BEUDANT : t. X, n° 555), que le mari est le seigneur et maître de la communauté, mais les pouvoirs qui lui sont conférés par l'art. 1421 du Code Civil peuvent dans un grand nombre de cas donner lieu à de graves abus.

R. A 5268.

Voir :

Documents du Sénat :

69 (Session de 1956-1957) : Projet de loi;

346 (Session de 1956-1957) : Rapport;

10, 15, 17 et 19 (Session de 1957-1958) : Amendements.

Annales du Sénat :

3 juillet, 13 et 14 novembre 1957.

Weliswaar heeft de wet, ter beveiliging van de rechten van de vrouw, verschillende waarborgen ingesteld.

Bv. de wettelijke hypotheek (art. 64 en 67 van de wet van 16 December 1851).

Deze hypotheek kan niet alleen op eigen goederen van de man maar zelfs op de onroerende aanwinsten der gemeenschap worden gevestigd (*Rép. Prat.*, Vo *Hypothèques*, n^{rs} 1813 en vlg.).

Maar zij moet aangevraagd worden en zij is trouwens ondoelmatig om de vrouw tegen zekere daden van beschikking van roerende goederen te beschermen.

De vrouw kan ook de gemeenschap verzaken of de scheiding van goederen aanvragen, maar zulke middelen die aanleiding geven tot proceduur zullen doorgaans geen herstel verzekeren van geschonden rechten.

De enige doelmatige bescherming dezer rechten zal hierin bestaan dat de vrouw de handelingen door haar man gesteld op grond van de artikelen 1421 en vlg. van het Burgerlijk Wetboek zal kunnen doen vernietigen wanneer zij gepaard gingen met een bedrieglijk opzet en haar nadeel hebben berokkend.

Artikel 271 van het Burgerlijk Wetboek is echter alleen toepasselijk in geval van echtscheiding of scheiding van tafel en bed (art. 875 van het Wetboek van burgerlijke rechtspleging.) Bovendien zijn alleen die akten welke gesteld werden sinds het verlenen van het bevelschrift voorzien bij artikel 271 van het Burgerlijk Wetboek vernietigbaar.

Zoals Depage doet opmerken ligt voor zulke beperking geen enkele principiële grondslag voorhanden (DEPAGE, t. I, n^o 965 C).

De rechtsleer en rechtspraak hebben ten andere altijd aangenomen dat de vrouw de vernietiging van alle bedrieglijke handelingen mag aanvragen (DEPAGE, t. X, n^o 510 — LAURENT, t. XXII, n^{rs} 40 en vlg. — DEKKERS, t. I, n^o 291 — RIPERT et BOULANGER, *Les Régimes matrimoniaux*, éd. 1957, n^o 512 — VERON : *Les actes accomplis en fraude des droits de la femme*, blz. 111 en vlg.).

Deze zienswijze steunt op het beginsel « *fraus omnia corrumpit* » en op artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek : De man die bedrieglijk handelt pleegt rechtsmisbruik of juist gezegd machtsafwending, zijn daad is onrechtmatig (JOSSE- RAND, *Les mobiles des actes juridiques*, n^o 181).

De rechtsleer en de rechtspraak in het algemeen stellen echter voorop dat zij deze handelingen, zoals trouwens die welke voorzien zijn in artikel 271 van het Burgerlijk Wetboek, slechts kan doen vernietigen na de ontbinding der gemeenschap (KLUYSKENS : *Het huwelijkscontract*, n^o 153 — LAURENT, t. XX, n^o 27 — SCHICKS en VANISTERBEEK, t. V., p. 149 — BEUDANT : t. X, n^o 490 — PLANIOL en BOULANGER : *Les régimes matrimoniaux*, éd. 1957, n^o 516 — JOSSE- RAND : *Cours de Droit Civil*, t. III, n^o 165 — VERON, *op. cit.* p. 267).

Voor wat de rechtspraak betreft zie DEPAGE, t. X, n^o 515, nota 1.

Maar na de ontbinding der gemeenschap zal het in de meeste gevallen te laat zijn om de rechten der gehuwde vrouw te doen herstellen.

In de laatste jaren werd dit standpunt — ons inziens met reden — zowel door de rechtsleer als door de rechtspraak aangevochten (DEPAGE, t. X, n^o 516 met aldaar aangehaalde rechtspraak — DEKKERS, t. III, n^o 143 en vooral de zeer belangwekkende studie van M^r VAN DE VELDE-WINANT : *Les droits de la femme commune en cas de fraude commise par le mari*, Belg. Jud. 15 Januari 1938).

In een studie verschenen in het Tijdschrift voor Notarissen, 1946, 33, betreurt de h. Ganshof dat de vrouw niet vroeger kan optreden.

Certes, la loi a prévu différentes garanties pour sauvegarder les droits de la femme.

L'hypothèque légale, par exemple (art. 64 et 67 de la loi du 16 décembre 1851).

Cette hypothèque peut atteindre non seulement les biens propres du mari, mais même les acquêts immobiliers de la communauté (*Rép. Prat.*, Vo *Hypothèques*, n^{os} 1813 et suivants).

Mais elle doit être demandée et est d'ailleurs inefficace pour protéger la femme contre certains actes de disposition portant sur des biens mobiliers.

La femme peut également renoncer à la communauté ou demander la séparation de biens, mais de tels moyens, qui nécessitent toute une procédure, n'assurent guère la réparation du dommage.

La seule protection efficace des droits de la femme consiste à lui offrir le moyen d'annuler, en se fondant sur les articles 1421 et suivants du Code Civil, les actes accomplis par son mari, s'ils s'inspiraient d'une intention frauduleuse et lui ont causé un dommage.

L'article 271 du Code Civil n'est toutefois applicable qu'en cas de divorce ou de séparation de corps et de biens (art. 875 du Code de procédure civile). En outre, seuls sont annulables les actes accomplis postérieurement à l'ordonnance prévue à l'article 271 du Code Civil.

Ainsi que Depage le fait observer, cette limitation ne repose sur aucune considération de principe (DEPAGE, t. I, n^o 965 C).

La doctrine et la jurisprudence ont d'ailleurs toujours admis que la femme peut demander l'annulation de tous les actes frauduleux (DEPAGE, t. X, n^o 510 — LAURENT, t. XXII, n^{os} 40 et suivants — DEKKERS, t. I, n^o 291 — RIPERT et BOULANGER, *Les Régimes matrimoniaux*, éd. 1957, n^o 512 — VERON : *Les actes accomplis en fraude des droits de la femme*, p. 111 et suivantes).

Ce point de vue se fonde sur le principe « *fraus omnia corrumpit* » et sur l'article 1382 du Code Civil : Le mari qui agit frauduleusement commet un abus de droit, ou, plus exactement, son acte est illicite (JOSSE- RAND, *Les mobiles des actes juridiques*, n^o 181).

La doctrine et la jurisprudence en général estiment que la femme ne peut faire annuler ces actes qu'après la dissolution de la communauté, comme c'est le cas pour les actes prévus à l'article 271 du Code Civil (KLUYSKENS : *Het huwelijkscontract*, n^o 153 — LAURENT, t. XX, n^o 27 — SCHICKS et VANISTERBEEK, t. V, p. 149 — BEUDANT : t. X, n^o 490 — PLANIOL et BOULANGER : *Les régimes matrimoniaux*, éd. 1957, n^o 516 — JOSSE- RAND : *Cours de Droit Civil*, t. III, n^o 165 — VERON, *op. cit.*, p. 267).

En ce qui concerne la jurisprudence, voir DEPAGE, t. X, n^o 515, note 1.

Mais après la dissolution de la communauté il sera, dans la plupart des cas, trop tard pour faire rétablir les droits de la femme mariée.

Au cours des dernières années, ce point de vue a été combattu — avec raison d'ailleurs — aussi bien par la doctrine que par la jurisprudence (DEPAGE, t. X, n^o 516 avec la jurisprudence citée — DEKKERS, t. III, n^o 143 et surtout l'étude très importante de M^e VAN DE VELDE-WINANT : *Les droits de la femme commune en cas de fraude commise par le mari*, Belg. jud. 15 janvier 1938).

Dans une étude publiée dans le « *Tijdschrift voor Notarissen* » 1946, 33, M. GANSHOF regrette que la femme ne puisse agir plus tôt.

De door ons voorgestelde tekstwijziging van het artikel 271 zal een einde maken aan deze twistvraag en de gehuwde vrouw daadwerkelijk tegen misbruiken van het beheer van haar man beschermen.

Wellicht zullen derden voortaan meer en meer, bij het vreemden van de goederen der gemeenschap, de tussenkomst van de vrouw in de akte eisen.

Hierdoor zal de rechtsgelijkheid en het streven naar een gezamenlijk beheer der gemeenschap — cogestion — van beide echtgenoten in hoge mate worden bevorderd.

In verband hiermede schrijft Prof. Nast in de eerste uitgave van « *Les Régimes matrimoniaux* » (PLANOL et RIPERT, t. I, blz. 558) « Il n'y aurait rien de déraisonnable à exiger le concours de la femme pour les aliénations immobilières et les constitutions d'hypothèque, puisque déjà aujourd'hui l'hypothèque légale de la femme rend toujours ce concours nécessaire dans la pratique, et pour les aliénations de certains meubles incorporels tels de fonds de commerce, etc. ... ».

Hij wijst er tevens op dat verschillende vreemde wetgevingen reeds deze tussenkomst vereisen (zie zelfde blz., nota 2).

Desgevallend zullen derden die ter goede trouw waren bij de rechtshandeling en door de vernietiging ervan worden benadeeld, verhaal hebben op het persoonlijk bezit van de man (zie DEPAGE, t. X, 518 — AUBRY et RAN, t. VIII, § 509 — GUILLOUARD : *Du contrat de mariage*, t. II, 709).

Wij menen echter — en dit spruit uit de voorgestelde tekst — dat de goede trouw der medecontractanten de vernietiging niet moet verhinderen « *spoliatus ante omnia restituendus* ».

La modification que nous proposons au texte de l'article 271 mettra fin à la controverse et permettra de protéger efficacement la femme mariée contre les abus dans la gestion du mari.

Il est probable que les tiers exigeront de plus en plus que la femme intervienne à l'acte en cas d'aliénation des biens de la communauté.

Cela favorisera dans une large mesure l'égalité juridique des époux ainsi que la tendance vers la cogestion des biens de la communauté.

C'est à ce propos que le Professeur Nast écrit dans la première édition de son livre « *Les Régimes Matrimoniaux* » (PLANOL et RIPERT, t. I, p. 558) : « Il n'y aurait rien de déraisonnable à exiger le concours de la femme pour les aliénations immobilières et les constitutions d'hypothèque, puisque déjà aujourd'hui l'hypothèque légale de la femme rend toujours ce concours nécessaire dans la pratique, et pour les aliénations de certains meubles incorporels tels de fonds de commerce, etc. ... ».

L'auteur note d'autre part que plusieurs législations étrangères exigent déjà l'intervention de la femme (voir la note 2 à la même page).

Les tiers qui auraient contracté de bonne foi et seraient lésés par l'annulation disposeraient le cas échéant d'un recours sur les biens personnels du mari (voir DEPAGE, t. X, 518 — AUBRY et RAU, t. VIII, § 509 — GUILLOUARD : *Du contrat de mariage*, t. II, 709).

Nous estimons néanmoins — et cela résulte du texte proposé — que la bonne foi des contractantes ne doit pas faire obstacle à l'annulation « *spoliatus ante omnia restituendus* ».